

Детские кресла

ДЕТСКИЕ КРЕСЛА

ВНИМАНИЕ

Не устанавливайте детское кресло на сиденье, защищенное фронтальной подушкой безопасности, если она не деактивирована. При раскрытии подушки безопасности существует риск гибели или получения тяжелых травм.

Статистика ДТП показывает, что наиболее безопасной является перевозка детей в детском кресле, закрепленном на заднем сиденье.

Не используйте сиденья, в которых ребенок сидит по ходу движения (лицом вперед), пока вес ребенка не достигнет 9 кг (20 фунтов) и он не сможет сидеть самостоятельно.

До 18-месячного возраста позвоночник и шея ребенка развиты недостаточно, чтобы избежать травмы при лобовом столкновении.

Не позволяйте ребенку сидеть на коленях взрослых при движении автомобиля. При столкновении сила перегрузки может превышать массу тела в тридцать раз и удержать ребенка становится невозможным. Для детей обычно требуется дополнительная подушка сиденья, подходящая для их возраста и роста, и позволяющая надлежащим образом пристегнуть ремни безопасности, чтобы уменьшить риск получения травм при столкновении.

При столкновении дети могут подвергаться опасности, если детские кресла не закреплены в автомобиле должным образом.

Не используйте детские кресла, подвешиваемые на спинку сиденья. Кресла такого типа невозможно надежно закрепить, а их безопасность для ребенка сомнительна.

Ремни безопасности в автомобиле предназначены для взрослых и подростков. Очень важно использовать для детей до 12 лет детские кресла, подходящие для их возраста и роста.

Разрешается устанавливать в автомобиле только те детские кресла, тип которых сертифицирован для размещения на конкретных сиденьях (см. таблицу на стр. 86), при этом необходимо строго соблюдать инструкции производителя кресла по его установке.

Для обеспечения максимальной безопасности детей всегда следует перевозить на заднем сиденье.

Перевозка на переднем сиденье пассажира не рекомендуется.

В случае необходимости перевозки ребенка на переднем сиденье следует сдвинуть сиденье до упора назад.

Примечание: В некоторых странах перевозка детей на переднем сиденье запрещена законодательно.

Ознакомьтесь с законодательством, действующим в стране, где эксплуатируется автомобиль, и строго соблюдайте все его требования.

Перевозка детей на руках не может считаться заменой детскому креслу.

Детские кресла

При столкновении ребенок, находящийся на руках, может быть зажат между перевозящим его пассажиром и элементами конструкции салона.



Этот символ крепится на конце приборной панели со стороны пассажира. Он означает, что запрещается использовать детское кресло, в котором ребенок сидит лицом назад, при установленной и активированной подушке безопасности переднего пассажира.

ВНИМАНИЕ

Оригинальный текст в соответствии с ECE R94.01.

Очень опасно! Не устанавливайте детские кресла, в которых ребенок сидит лицом назад, на сиденье, защищенное фронтальной подушкой безопасности!

Детские кресла

Размещение детей и детских кресел (только для Европы)

Примечание: Информация, приведенная в следующей таблице, предназначена не для всех стран. Если вы не можете самостоятельно решить вопросы, связанные с выбором типа детского кресла и его установкой, обратитесь за советом к квалифицированному специалисту.

В таблице ниже показана пригодность каждого из пассажирских сидений для перевозки детей до 12 лет или ростом до 1,5 м (5 футов) и установки соответствующих детских кресел.

Весовая группа Указывается на упаковке детского кресла.	Размещение на сиденьях		
	Переднее пассажирское сиденье	Заднее сиденье, крайнее место	Заднее сиденье, в центре
0 = до 10 кг (22,05 фунта) (0 – 9 месяцев)	U†	U	X
0+ = до 13 кг (28,66 фунтов) (0 – 18 месяцев)	U†	U	X
I = 9 – 18 кг (20 – 40 фунтов) (9 месяцев – 4 года)	UF	U	X
II III = 15 – 36 кг (33 – 79 фунтов) (4 – 12 лет)	U	U	X

U = Для универсальной категории детских кресел, сертифицированных для данной весовой группы.
UF = Для универсальной категории детских кресел, в которых ребенок сидит лицом вперед, сертифицированных для данной весовой группы.
X = Данное сиденье не предназначено для детей данной весовой группы.
† = Не устанавливайте детское кресло, сертифицированное для данной весовой группы, на переднее сиденье пассажира, если подушка безопасности не отключена. См. раздел **ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПАССАЖИРА** на стр. 103.

Детские кресла

Предостережение: Приведенная в таблице информация верна на момент издания. Однако нормы для детских кресел могут изменяться. Обратитесь за консультацией к дилеру или в технический центр Land Rover для получения самых последних рекомендаций.

Примечание: Законодательство, регулирующее перевозку детей в автомобилях, может изменяться. Ответственность за выполнение требований действующих законов несет водитель.

Дополнительные подушки сидений для детей

В ситуации, когда ребенок уже не помещается в детском кресле, но еще слишком мал для безопасного пристегивания трехточечным ремнем безопасности, для максимальной безопасности рекомендуется установка дополнительной подушки сиденья. Следуйте инструкции производителя по установке и использованию и отрегулируйте ремень безопасности.

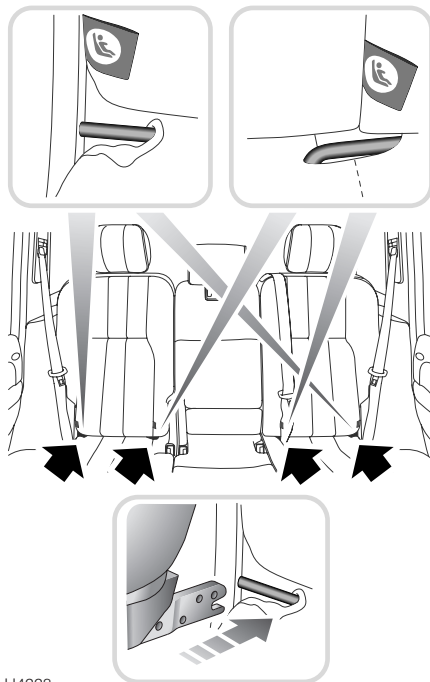
Детские кресла

ДЕТСКИЕ КРЕСЛА ISOFIX

В некоторых странах доступны детские кресла, удовлетворяющие требованиям Международной организации по стандартам и сертифицированные для установки на ваш автомобиль. Они отличаются от обычных детских кресел и требуют наличия узлов крепления, встроенных в сиденье автомобиля, для установки запорного механизма ISOFIX.



Этот символ на бирке, вшитой в сиденья, показывает расположение нижних скоб крепления ISOFIX.



H4228

Для установки кресел ISOFIX в автомобиле предназначены оба крайние места заднего сиденья (второго ряда).

Каждое место оборудовано двумя нижними (первый рисунок) и одним верхним (второй рисунок) креплениями страховочных лямок для установки детских кресел ISOFIX.

Детские кресла



H4229

Примечание: Если имеется верхняя страховочная лямка, всегда используйте ее для крепления кресла и проверяйте ее правильное натяжение.

ВНИМАНИЕ

Не пытайтесь устанавливать детское кресло ISOFIX по центру заднего сиденья. Узлы крепления не предназначены для удержания кресла ISOFIX в этом положении.

При снятии подголовника для установки детского кресла надежно закрепите подголовник в месте его размещения. В противном случае он может стать причиной гибели или тяжелой травмы при резком торможении или столкновении.

Установка детских кресел ISOFIX

Детские кресла ISOFIX следует устанавливать только на крайних местах сидений второго ряда. Анкерные стержни, встроенные в раму заднего сиденья (показаны стрелками на первом рисунке в разделе **ДЕТСКИЕ КРЕСЛА ISOFIX** на стр. 88), позволяют надежно прикрепить кресла ISOFIX к сиденью автомобиля только в этих положениях.

Кроме того, для закрепления страховочных лямок детского кресла, сзади спинки задних сидений установлены два анкерных стержня (см. второй рисунок в разделе **ДЕТСКИЕ КРЕСЛА ISOFIX** на стр. 88).

Если имеется верхняя страховочная лямка, всегда используйте ее для крепления кресла и проверяйте ее правильное натяжение для обеспечения максимальной защиты ребенка.

При установке детских кресел ISOFIX строго соблюдайте инструкцию производителя данных кресел.

После установки детского кресла ISOFIX перед посадкой ребенка рекомендуется проверить надежность установки. Попробуйте поворачивать детское кресло из стороны в сторону и потянуть его с сиденья автомобиля, затем проверьте, не ослабло ли после этого крепление.

Детские кресла

ВНИМАНИЕ

Если кресло не закреплено должным образом, существенно повышается риск травмирования ребенка в случае столкновения или экстренного торможения.

Узлы крепления детского кресла рассчитаны так, чтобы выдерживать только нагрузки, воздействующие на правильно закрепленное кресло. Ни в коем случае нельзя использовать их для крепления штатных ремней безопасности или для крепления иных предметов и оборудования.

Примечание: Информация, приведенная в следующей таблице, предназначена не для всех стран. Если вы не можете самостоятельно решить вопросы, связанные с выбором типа детского кресла и его установкой, обратитесь за советом к дилеру или в технический центр.

Весовая группа Указывается на упаковке детского кресла.	Размещение на сиденьях		
	Переднее пассажирское сиденье	Заднее сиденье, крайнее место	Заднее сиденье, в центре
0 = до 10 кг (22,05 фунта) (0 – 9 месяцев)	X	ISO	X
I = 9 – 18 кг (20 – 40 фунтов) (9 месяцев – 4 года)	X	ISO	X

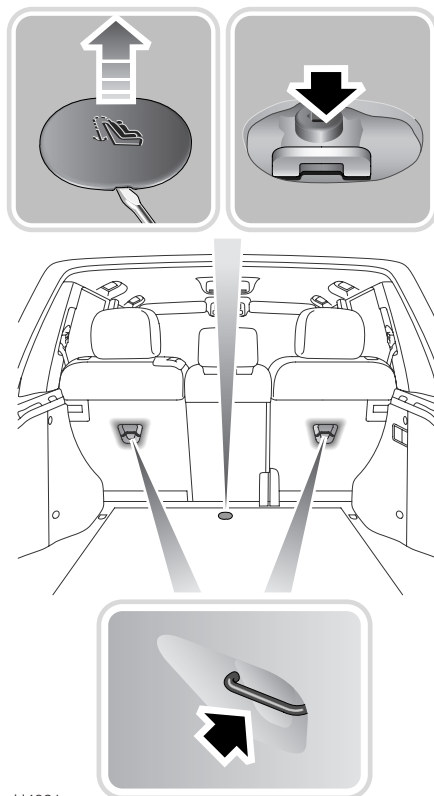
ISO = Для детских кресел категории ISOFIX, сертифицированных для данной весовой группы.
X = Данное размещение на сиденье не предназначено для детских кресел категории ISOFIX.
Группа **0** – Детское кресло Britax Cosy-Tot Isofix/Römer Babysafe Isofix.
Группа **I** – Детское кресло Britax/Römer Duo Plus Isofix.

Детские кресла

КРЕПЛЕНИЯ СТРАХОВОЧНЫХ ЛЯМОК (только для Австралии)

ВНИМАНИЕ

Узлы крепления детского кресла рассчитаны так, чтобы выдерживать только нагрузки, воздействующие на правильно закрепленное кресло. Ни в коем случае нельзя использовать их для крепления штатных ремней безопасности или для крепления иных предметов и оборудования.



H4621

На задних сиденьях предусмотрена установка до трех детских кресел тех типов, которые требуют наличия точек крепления страховочных лямок.

Всего имеются три точки крепления страховочных лямок. Их следует использовать для крепления страховочных лямок от детских кресел.

Детские кресла

Две точки крепления расположены сзади на спинке сиденья второго ряда и предназначены для крепления при установке кресла на крайних местах сиденья.

Третья одинарная точка крепления расположена на панели пола за средним сиденьем заднего ряда и предназначена для крепления страховочной лямки при установке кресла по центру заднего сиденья.

Используя небольшую плоскую отвертку, снимите крышку в форме круга (см. левую врезку к рисунку), чтобы получить доступ к точке крепления детского кресла.

Крепление страховочных лямок

1. Надежно установите детское кресло на одно из крайних мест заднего сиденья.
2. Пропустите страховочную лямку за спинку сиденья автомобиля и под подголовник.
3. Закрепите крючок страховочной лямки в точке ее крепления сзади на спинке сиденья. Убедитесь, что крючок страховочной лямки расположен правильно. См. рисунок.
4. Натяните страховочную лямку согласно инструкции производителя, чтобы устранить слабинку.

ВНИМАНИЕ

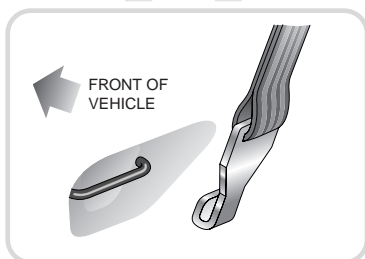
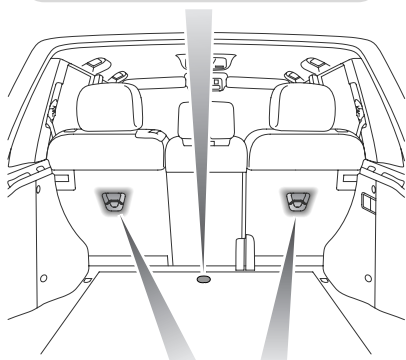
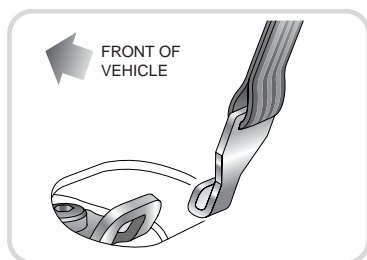
При установке страховочных лямок строго соблюдайте инструкцию производителя детского кресла.

При установке детского кресла всегда пропускайте страховочную лямку через верх спинки сиденья и под подголовником.

При установке детского кресла по центру заднего сиденья центральный подлокотник необходимо сложить (убрать внутрь сиденья).

Примечание: Для установки детского кресла по центру заднего сиденья предназначено специальное крепление страховочной лямки. Не используйте это положение крепления для детского кресла ISOFIX.

Детские кресла



H6702K

ПЕРЕЧЕНЬ ПРОВЕРОК ДЕТСКОГО КРЕСЛА

Перед каждой перевозкой ребенка в автомобиле выполняйте следующее:

- всегда используйте подходящие детские кресла и регулируйте ремни для каждого ребенка и перед каждой поездкой;
- убедитесь, что весовая категория ребенка соответствует размеру кресла;
- строго соблюдайте инструкцию производителя данных кресел;
- убедитесь в отсутствии слабины ремня безопасности для взрослого пассажира;
- при установке кресла ISOFIX всегда закрепляйте его верхней страховочной лямкой; после установки кресла ISOFIX всегда производите попытку вытянуть его для проверки надежности нижних креплений;
- регулярно проверяйте установку детского кресла и заменяйте кресла или ремни с признаками износа;
- не одевайте на ребенка слишком много одежды и не размещайте предметы между ним и креслом;
- ни одно из детских кресел не обеспечивает полную защиту ребенка; объясните ребенку, что замок ремня и лямки – это не игрушки;
- не оставляйте в автомобиле ребенка без присмотра;
- включайте блокировку от открывания задних дверей изнутри; см. раздел **БЛОКИРОВКА ОТКРЫВАНИЯ ДВЕРЕЙ ИЗНУТРИ** на стр. 59.
- следите за тем, чтобы ребенок не вышел из автомобиля на проезжую часть дороги;
- подавайте хороший пример – всегда пристегивайте свой ремень безопасности.